

ДИРЕКТИВА 70/221/ЕИО НА СЪВЕТА

от 20 март 1970 година

за сближаване на законодателството на държавите-членки относно резервоарите за течни горива и задните защитни устройства на моторни превозни средства и техните ремаркета

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност и в частност член 100,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като има предвид, че техническите изисквания, на които трябва да отговарят моторните превозни средства съгласно националните законодателства, се отнасят, наред с другото, и за резервоарите за течно гориво и задните защитни устройства,

като има предвид, че тези изисквания се различават в отделните държави-членки; като има предвид, че поради това е необходимо всички държави-членки да приемат едни и същи изисквания или като допълнение към, или като замяна на съществуващите разпоредби, по-специално с оглед процедурата за типово одобрение ЕИО, предмет на Директива на Съвета³ от 6 февруари 1970 г. за сближаване на законодателството на държавите-членки относно типовото одобрение на моторни превозни средства и техните ремаркета, да може да се прилага по отношение на всеки тип превозно средство,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

По смисъла на настоящата директива „превозно средство“ е всяко моторно превозно средство, което е предназначено за движение по пътищата, със или без каросерия, което има най-малко четири колела и максимална проектирана скорост повече от 25 километра в час, и прикачените към него ремаркета, с изключение на движещите се по релси превозни средства, селскостопански трактори и машини и строителни машини.

Член 2

Никоя държава-членка не може да отказва да издава типово одобрение ЕИО или национално типово одобрение на дадено превозно средство на основания, свързани с резервоарите за течно гориво или задните защитни устройства, ако те отговарят на посочените в приложението изисквания.

¹ ОВ, С 160, 18.12.1969 г., стр. 7.

² ОВ, С 48, 16.4.1969 г., стр. 16.

³ ОВ, L 42, 23.2.1970 г., стр. 1.

Член 3

Измененията и допълненията, които са необходими за привеждане на посочените в приложението изисквания в съответствие с техническия прогрес, с изключение на посочените в точка I изисквания, се приемат в съответствие с процедурата, определена в член 13 от Директивата на Съвета от 6 февруари 1970 г. относно типовото одобрение на моторни превозни средства и техните ремаркета.

Член 4

1. Държавите-членки въвеждат в сила необходимите разпоредби за спазване на настоящата директива в срок от осемнадесет месеца, считано от нейното обявяване, и незабавно уведомяват за това Комисията.
2. Държавите-членки предоставят на Комисията текста на основните разпоредби от националното право, които приемат по материята, уредена с настоящата директива.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 март 1970 година

За Съвета:

P.HARMEL

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. Резервоари и резервни резервоари за течни горива

I. 1. Резервоарите за течни горива трябва да бъдат изработени от устойчив на корозия материал. Те трябва успешно да преминат изпитанията за херметичност, които се извършват от производителя, при налягане два пъти по-голямо от работното налягане, но във всеки случай не по-малко от 1,3 бара. Всяко свръхналягане или друго налягане, което надвишава работното налягане, трябва автоматично да се компенсира от подходящи устройства (вентилационни отвори, предпазни вентили и т.н.). Вентилационните отвори трябва да са така конструирани, че да предотвратят всякакви опасности от пожар. Горивото не трябва да изтича през капачката на резервоара за течено гориво или през устройствата, които са предвидени за компенсиране на свръхналягането, дори и при напълно обърнат наопаки резервоар; допуска се прокапване.

I. 2. Резервоарите за течни горива трябва да бъдат така монтирани, че да са защитени от последствията на удар в предната или задната част на превозното средство; в близост до резервоарите не трябва да има изпъкнали части, остри ръбове и т.н.

II. Задни защитни устройства

II. 1. Разстоянието между превозното средство и повърхността на пътя по протежение на цялата ширина на задната част на шасито или на главните части на каросерията не трябва да надвишава 70 см, когато разстоянието между центъра на най-задния мост и най-задната точка на превозното средство е повече от 1 метър.

II. 2 Ако не е спазено това изискване, превозното средство трябва да се оборудва със задно защитно устройство, което се монтира в съответствие с изброените по-долу нормативи.

II. 3 Нормативи за монтаж на задни защитни устройства:

II. 3.1. Долната страна на задното защитно устройство трябва да е на разстояние по-малко от 70 см от земната повърхност, когато превозното средство е без товар.

II. 3.2. На мястото, на което е монтирано задното защитно устройство, ширината му не трябва да надвишава ширината на превозното средство или да е по-малка от ширината на превозното средство с повече от 10 см от всяка страна.

II. 3.3. Задното защитно устройство трябва да бъде разположено възможно най-близо до задната страна на превозното средство и не трябва да е на разстояние повече от 60 см от най-задната точка на превозното средство.

II. 3.4. Краищата на задното защитно устройство не трябва да се огънати назад.

II. 3.5. Задното защитно устройство трябва да бъде здраво закрепено към страничните елементи на шасито или към елементите, които ги заместват.

II. 3.6. Задното защитно устройство трябва да има якост при огъване най-малкото равна на тази на стоманена греда, чието напречно сечение има коефициент на еластичност при огъване 20 cm^3 .

II. 4. По изключение от предходните разисквания, превозните средства от следните типове не трябва да са оборудвани със задно защитно устройство:

– трактори за полуремаркета;

- "провесени" ремаркета и други подобни ремаркета за превоз на дървени трупи или други много дълги предмети;

- превозни средства, при които монтирането на задно защитно устройство е несъвместимо с тяхната употреба.